

«В вас должны быть те же чувствования»
«Hoc sentite in vobis»

10 апреля 1457
Вербное воскресенье
Бриксен

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

1. *«Чувствуйте в себе то же, что и во Христе Иисусе»*¹.

Задача - коротко сказать и об апостольском, и о евангельском чтениях².

Разъясню текст из Апостола *«Чувствуйте в себе то же»*.

Апостол учит необходимости смирения и послушания для христообразной [т.е. принявшей форму Христову] души на примере Христа³. Заметим отсюда: коль скоро такие-то добродетели появятся в нас по примеру (exemplō) Христа, то тогда праобраз (exemplar) добродетелей нашей души – Христос. Поэтому Христос, когда мы Ему сообразны (configurati), присутствует в нас так же, как [Сам] Христос, *образ субстанции*⁴ Отца Своего, сказал [о Себе], что Отец - в Нем⁵. Тогда в нас говорит и действует Христос, а в Христе – Бог. Мы будем учениками Христа, Чьё учение, как Он Сам говорит, есть учение Бога Отца Его⁶.

2. Однако сказано: *«Чувствуйте в себе то же»*.

«Чувство» я понимаю по Дионисию, который в «Именах Божиих» (глава «О премудрости и чувстве»⁷) говорит вот что:

«Воспринимая то, что выше нас, нашим способом и переворачивая его согласно привычным чувствам, мы начнём искать неизреченное божественное по подобию зримого образа и тем самым, сводя божественное к самим себе, совершим ошибку. Нам ведь должно быть хорошо известно, что нашему духу присуща, с одной стороны,

¹ Флп. 2, 5; ниже следует иметь в виду особенности именно латинского текста Флп. 2, 5-7: «Hoc sentite in vobis, quod et in Christo Iesu: qui cum in forma Dei esset, non rapinam arbitratus est esse se aequalem Deo, sed semetipsum exinanivit formam servi accipiens in similitudinem hominum factus et habitu inventus ut homo» («Чувствуйте в себе то же, что и во Христе Иисусе, Который, поскольку был в форме Бога, не почитал хищением быть равным Богу, но Сам Себя истощил, приняв форму раба в подобии человеческого, сделавшись и обычаем став как человек»). См. также толкование в CLXXXIIb

² Флп. 2, 5-11; Мф. 26, 1- 27, 66

³ «christiformis» – см. прим. к СХХIV, 6

⁴ Евр. 1, 3 – см. прим. к «О равенстве» 7

⁵ Ин. 14, 10

⁶ Ин. 7, 16

⁷Дионисий Ареопагит, «Об именах Божиих» VII, 1, цит. здесь у НК в пер. А. Траверсари; ср. «О неинном» XIV, 65

способность мышления (*intelligendi*), с помощью которой он созерцает мыслимое, а с другой – превосходящее природу чувства⁸ соединение, с помощью которого прикасается тому, что выше нас. Так что мыслить это божественное нам следует не тем способом, что привычен человеку».

Так у Дионисия.

3. Заметь, что различаются, будучи иными друг другу, животное, человеческое, ангельское и божественное чувства. Как животным чувством невозможно прикоснуться к человеческим вещам – т.е. к тому, что видно *согласно внутреннему человеку*,⁹ т.е. согласно разуму, так согласно последнему – [невозможно увидеть] божественное. Поэтому верно сказано у апостола: «душевный [т.е. животный] человек не воспринимает (т.е. не чувствует) того, что от Бога»¹⁰, – подобно тому как осязание не воспринимает зримых образов. Но как «всякое чувство есть некое осязание»¹¹, так и всякое восприятие есть некое чувство.

4. Умозрение (*intellectualis visio*) – это всё же не самая высокая наша способность. С её помощью мы видим мыслимое; но над нею есть ещё [другая] способность, в силу которой поверх природы соединяемся с тем, что выше нас¹². Задействуя эту высокую способность, мы видим способом, свойственным [уже] не человеку, но Тому, с Кем соединяется дух (*animus*). Например, соединившийся со Христом ум (*mens*) христианина увидит Евангелие совсем иначе, чем интеллект язычника или иудея¹³.

5. Поэтому здесь у апостола «чувствовать» значит на глубине удерживать умным взором точку зрения добродетелей, поскольку они суть Христос¹⁴, т.е. [смотреть] таким образом, чтобы внутри себя на опыте почувствовать живущего Христа. Поучительную историю можно читать поверхностно и бесчувственно, а

⁸ «*sensus naturae praecellentem*» – так у НК, однако у Траверсари, в согласии с принятым греческим чтением, стоит «природа ума», «*mentis naturae*».

⁹ Рим. 7, 22

¹⁰ ср. 1 Кор. 2, 14

¹¹ «*omnis sensus tactus quidam est*» – см. прим. к CCLXIII, 13

¹² ср. в «Апологии науки незнания» 16 и «Неином» XIV, 65 слова из Ареопагита (продолжающие последнюю фразу цитаты в §2 выше): «*Divina oportet non intelligamus humano more, sed toti integre a nobis ipsis excedentes atque prorsus in Deum transeuntes*» («Так что мыслить это божественное нам следует не тем способом, что привычен человеку, но полностью уходя от всего [что ни есть] в себе самих и переходя прямо в Бога»).

¹³ Интеллект – высшая познавательная способность человека, однако и он ограничен своими средствами. Поэтому «соединение» с первоначалом ещё выше интеллекта, его совершает не интеллект, а – по Ареопагиту/Травесари – «*mens*», ум в широком смысле, как душа (*anima*) или дух (*animus*), т.е. «внутренний человек» в его целостности, которая включает и чувства тоже. Ср.: «О начале» 27; 29 и прим.; ССХХVII, 5; 12 – где над умом (*mens*) и пониманием (*intelligentia*) ставится дух (*spiritus*).

¹⁴ не очень ясная фраза (букв. «*in alta mentis intuitionem virtutes, ut sunt Christus, respicere*»); из контекста я читаю здесь «*respicere*» как удержание взгляда на не том или ином «высоком» предмете, а на «высокой» точке зрения. Христос как добродетель (*virtus*) – 1 Кор. 1, 24; см. также прим. к ССI, 4

можно прочесть совсем иначе, как бы принимая в себя и воспроизводя [описываемое] чувство. Так испытывает сострадание слушающий в эти [страстные] дни истории Страстей Христовых: в себе самом чувствует боль и *берёт крест свой, и следует за Христом*¹⁵. Чувство такого человека станет христообразным [или христо-оформленным] (christiformis), высшая способность его души соединилась со Христом.

6. У апостола сказано: «*в нас*».

Чувство должно быть не в исписанных страницах, не в поверхностной оболочке буквы, но внутри сердца - там, где носил пророк *сокрытое слово* Божие («*В сердце моем сокрыл я слово Твое*»¹⁶), как носят *стрелы вонзенные*¹⁷ и язвы *Христовы*¹⁸.

7. Сказано: «*во Христе Иисусе, - т.е. в Боге и Человеке - Который, поскольку был в форме Бога...*»¹⁹

Обитая среди людей, Он знаменами дел явил Себя Богом. «*Формой*» и «*образом*» Божиим²⁰ Он назван, чтобы было понятно: Сам не будучи Богом Отцом, Он есть то же, что Бог. Форма Бога неразмножима, поэтому *в форме Бога* Христос есть Бог. «*Образ*» - добавлено, чтобы понимать Его бытие Богом как такое, что Он есть *образ* Бога Отца, т.е. Сын.

8. Обрати ещё внимание: «*...Который, поскольку в форме Бога – т.е. Отца - был...*»

Быть в форме Бога значит *быть Богом*. И *поскольку был Богом, принял форму раба*. Не сказано, что превратился в раба, т.е. что сменил форму, но что, оставаясь в прежней форме, облёкся в другую, взятую извне видимую форму; как если бы царь для участия в битве надел доспехи раба.

9. Божественное Лицо не надело другое лицо, а надело - дополнительно - человеческую форму, чтобы человеку доступна стала Его слава. Так премудрость облеклась в человека царя Соломона, чтобы показать в нём себя, а также сделать Соломона причастником своей славы²¹. От этой *бывшей в нём*²² премудрости Соломон разделил славу той Премудрости, что Сама по Себе есть *сияние славы*²³ Божией.

¹⁵ Мф. 16, 24

¹⁶ Пс. 118, 11

¹⁷ Пс. 37, 3

¹⁸ Гал. 6, 11

¹⁹ Флп. 2, 6

²⁰ «forma Dei» - Флп. 2, 6; «imago Dei» - 2 Кор. 4, 4; Кол. 1, 15

²¹ Цар. 3, 28; 4, 29-31

²² Цар. 3, 28

²³ Евр. 1, 3

10. Согласно Знаменитому Доктору («Кводлибет»), слава есть совершенство премудрости²⁴. Царь, лишённый всякой премудрости, не есть царь и не имеет славы. Но вот разница между Христом и Соломоном: к Соломону премудрость пришла по дару и благодати Божией после восприятия царства, так что сначала человек, потом - мудрец. Во Христе же Премудрость вечно предшествовала человеческой природе, в которую облеклась во времени. Но и пример Соломона некоторым образом даёт нам знать, что премудрость есть сияние бессмертной славы свыше²⁵, и что она приводит во славу обладающего ею.

11. *«Не почитал хищением быть равным Богу»* - [равным] не количественно, но властью и силой, ибо *почитает хищением* тот, кто, выдаёт себя за ровню, будучи на самом деле низшим – *«но Сам Себя истощил»*.

В форме Бога Он был равен Богу, но чтобы научить иудеев закону смирения, не только отказался [от Богоравенства], но Сам Себя истощил - т.е. удержал Свою власть от действия - *приняв форму раба* – т.е. человеческую – *«в подобии человеческом сделавшись, и обычаем став как человек»*.

12. Отметим равенство в отношении власти Бога и единство в отношении *формы Бога*. И ещё, что *принял форму раба*, т.е. человечества, сделавшись *подобным человеку*, почему и назван *Сыном Человеческим*²⁶. Ещё отметить, что форма божества *«в образе»* облеклась формой человечества *«в подобии»*; *«и обычаем став как человек»*, т.е. ведя обычную жизнь среди людей: *«Пришёл Сын Человеческий: ест и пьёт... и т.д.»* (Лк. 7)²⁷

13. *Смирил Себя*, претерпевая подобно грешному человеку позор страсти, *быв послушным Отцу*, Которого знал равным Себе, *«даже до смерти, смерти же крестной»* - т.е. вплоть до страшнейшего из страшного²⁸.

Этому терпению и смирению Он учит нас подражать: **(14.)** *«Посему и Бог Его превознёс»*, - показывая, насколько ценно смирение, чтобы, поправ заносчивость, мы подражали ему усерднее.

Превознёс - в смысле «открыл нашему пониманию Его превознесённость»; или же - «превознёс Того Человека, что был во Христе».

«И даровал Ему имя, которое выше всякого имени».

Дар Отца как Отца – в том, чтобы родить Сына; и этот дар есть *имя, которое выше всякого имени*, т.е. [дар - в том,] чтобы называться и быть Богом.

²⁴ «gloriam esse sapientiae perfectionem» - у Генриха Гентского («Doctor Solemnis») в «Quodlibeta» I, q.9: «in gloria erit summa mentis elevatio»

²⁵ ср. CCLVIII 22

²⁶ Ин. 5, 27

²⁷ Лк. 7, 34

²⁸ «terribilissimum omnium terribilium est mors» - школьный тезис; см. «Auctoritates Aristotelis» XII, 56; Аристотель, «Никомахова этика» III, 9 1115a27-29

15. *«Дабы пред именем Иисуса преклонилось всякое колено».*

Творение *преклоняет колено* не перед приёмным [сыном], но перед *Богом истинным*²⁹. Еретики называют Христа приёмным Сыном, но это неверно. В другом месте я уже объяснял³⁰, что усыновление подобно сыновству, потому что приёмный сын наследует так же, как и природный. Но из того, что Христос Человеком был таким, что вместе также и Богом, можно сделать заключение, что и Божиим Сыном Он приёмным был таким, что вместе и природным, ибо Сын Человеческий Он такой, что вместе и Сын Божий.

16. *«Небесных, земных и преисподних»* - это значит: тех, кто в небе, в воздухе, на земле и в преисподней.

«И всякий язык исповедал» - если не добровольно, то по необходимости. Понимай *колена* и *языки* как принадлежащие разумному (rationalis) творению, которое способно исповедать это только собственным способом, а именно: делая утверждение и затем тщательно его доказывая.

«Что Господь Иисус Христос есть в славе³¹ Бога Отца».

Слава есть явленность величия³². Апостол (К Римлянам) называет Отца *«славой»*, а Сына - *«сиянием славы»*³³. Явленность величия Бога Отца и Сына – одна в Боге Отце и в Его Сыне; поклонение ей совершается в *колелопреклонении*, а также в *исповедании всех языков*.

17. Намерение апостола – наставить филиппийцев к послушанию так, чтобы в них жил Христос, само *совершенное послушание*³⁴. Поэтому прибавляет: *«Всё делайте без ропота и сомнения, чтобы вам быть неукоризненными и чистыми сынами Божиими»*, и ниже: *«содержа слово жизни»*.

Смотрите: *слово жизни содержат* истинные послушники, послушания же нет ни без смирения (Иисус сказал: *«Научитесь от Меня, ибо Я смирен и кроток сердцем»*³⁵), ни без терпения (*«Как агнец, ведён был на заклание...»*³⁶)

18. Послушная душа подобна глине, пригодной для восприятия придаваемой горшечником формы. Христос – горшечник³⁷, создающий из души драгоценный

²⁹ из Ник.-Конст. символа

³⁰ «О мире веры» XI, 35; «О Богосыновстве» II, 54; CLXIX, 9

³¹ «in gloria est» – так в старой Вульгате

³² «gloria est claritas maiestatis» - см. прим. к CCLXXVIII, 41

³³ Евр. 1, 3 (не Рим.!)

³⁴ «consummata oboedientia» - см. Евр. 5, 8-9

³⁵ Мф. 11, 29 (у НК именно так)

³⁶ Деян. 8, 32; Ис. 53, 7

³⁷ ср. Иер. 18, 6

сосуд для хранения манны³⁸ (Исх. 16) - того самого *содержимого* послушной душой *слова жизни*, о котором в этой главе у Павла.

Глина означает смирение; её способность стать податливой – послушание. Глину мнут и бьют до готовности принимать форму - это указывает на терпение, без которого формы не добиться. Глина схватывается - это способность выстоять (*perseverantia*). И так *из праха земного* возникает внутренний человек *и вдувается в него дыхание жизни*³⁹.

19. Глина, или душа, доводится до готовности воспринять божественное *вдуновение* вечной жизни.

Рассмотрим, чему здесь наставляет нас пример Христа⁴⁰. Бог Отец, пожелав сделать человечество Христа пригодным вместить высшую славу, подчинил⁴¹ его Своему Слову, властной рукою Своей действуя как бы противоположным дьявольскому обольщению образом.

Первый Адам, будучи человеком, захотел стать Богом, сознательно отступил от послушания и, ища в красоте *плода древесного* пищу *познания добра и зла*, нашёл смерть. Усвоив науку облекать формой ложь, человек вошёл в послушание ей и [сам] приобрёл форму заблуждения.

Эта поражённая гордыней глина сделалась застывшей и неподатливой подобно холодному и жёсткому воску, непослушному «печати вечности»⁴²; растопить её невозможно без духовного огня, которого в этом мире не найти.

20. Пришедший Христос, будучи Богом, *принял форму раба* и в этой форме *истощил* Себя, смирившись даже до [отказавшейся] от всякой ненужной формы *безвидной пустоты*⁴³ (как когда глина, оформленная, скажем, в горшок, лишившись формы, возвращается назад в глину), чтобы стать послушным для всего. Глине надлежит *истощиться* и стать совершенно бесформенной - тогда она будет готовой послушаться любого веления горшечника.

И совершилось, что Христос, истощивший Себя так, что в Нём не осталось ни вида, ни жизни, посредством Креста (или дерева смертного) вошёл во славу Отца. Адам посредством плода дерева познания нашёл незнание и смерть. Христос посредством дерева смертного нашёл жизнь.

³⁸ Исх. 16, 33; пример разбирается также с CLXXIII, 6

³⁹ Быт. 2, 7

⁴⁰ наставление примером Христа из апостольского чтения (ср. § 1 выше)

⁴¹ «подчинил» (*subiecit*) – также и «положил в основу», как подлежащее – ср. § 22 ниже о «подлежащей» работе горшечника глине.

⁴² ср. «*De sigillo aeternitatis*» – название трактата Эймерика де Кампо; см. также: XLIII, 7

⁴³ «*usque ad inane et omni vana forma vacuum*» - отсылка к Быт. 1, 2: «земля же была безвидна и пуста» («*inanis et vacua*»); «*inanis*» - то же, что «*exinaniavit*» («истощил Себя», «*ἐκένωσεν*») из заглавного стиха, где говорится об «истощении» Христа, «кеносисе».

21. Человеческая природа в Христе без сомнения именно такова: *прах* от Адама, холодный воск, жаром небесного огня (который зовётся *любовью*)⁴⁴ разрешённый от своей холодной природы и сделавшийся послушным велению Божию. Чем лучше душа подготовлена к запечатлению благородной божественной формой, тем ярче отражается в ней слава Божия. Силой божественного искусства⁴⁵ из неё возникает сосуд, живой с точки зрения своей ёмкости. Пустой [сосуд], освобождённый до того от всех мирских желаний, наполняет роса благодати, чтобы *солнце правды*⁴⁶ смогло увлечь его ввысь, наподобие того, как пустая яичная скорлупа, если наполнить её росой и запечатать воском, потянется [под воздействием] солнца вверх.

22. Обрати внимание: душа у нас, обитателей этого мира, подвержена смене форм (*transformabilis*), представляя собой как бы мыслящий воск, который самостоятельно сообразуется форме (*conformat*) собственных влечений или приятных ему [других] форм. Пребывая в неведении о небесных и непреходящих божественных формах, она приобретает форму не их, но временных, неспособных дать ей то, чего сами лишены. Но если безусловно отдаст себя в руки Горшечника («*создавшего по отдельности сердца всех*»⁴⁷), чтобы тот придал ей форму, то тогда по Слову, или замыслу, Божию приобретёт форму небесную и бессмертную, которая не от мира сего и которой до получения она не знала и *не знает никто, кроме получающего*⁴⁸. По получении же сознает себя сообразной форме Слова Божия, Которого послушалась.

23. Заметь ещё: из того, что душа сообразуется форме того, что любит (*amat*), следует, что, любя себя, она сообразуется собственной форме. Поскольку же и бытие, и жизнь она имеет не от себя, то, любя себя, она не любит себя. А когда любит Бога (от Кого имеет и бытие, и жизнь, и Чьим образом является) и, чтобы сильнее любить Его, не любит себя, то тогда [как раз и] любит себя (как красиво выводит Августин в СХХIII беседе на Евангелие от Иоанна⁴⁹). Но любить Бога душа может, только если в ней присутствует форма Христа. Один только Он наставляет нас словом и примером, как возможно нам любить Бога: через Его форму и подражание. Поэтому если *в нас самих почувствуем* то, во что верим о Христе - а именно *послушание даже до смерти*, то тогда *в нас формируется Христос*⁵⁰, и мы принимаем форму Сына Божия, посредством которой достигаем славы Отца.

24. Что значит для нас *чувствовать в себе то же*, что и Христос на Кресте? Подумай над словами Кассиана в главе 35 IV книги «Монашеских правил»:

⁴⁴ см. Втор. 4, 24; Евр. 12, 29; 1 Ин. 4, 8

⁴⁵ ср. «О Богосыновстве» II, 58

⁴⁶ Мал. 4, 2

⁴⁷ Пс. 32, 15: синод.: «создал сердца всех их»; цсл: «создавший на едине сердца их»

⁴⁸ Откр. 2, 17

⁴⁹ Августин, «На Евангелие от Иоанна», СХХIII, 5

⁵⁰ Гал. 4, 19 («*donec formetur Christus in vobis*»; синод. «доколе не изобразится в вас Христос»; цсл. «дóндеже вообразится»); ср. CCLII, 21; CCLXXIII, 3

«Пригвождённый ко кресту не глядит на происходящее и не думает о своих страстях, его не занимают тревоги и заботы дня завтрашнего, не трогают похоти, не возбуждают гордость, зависть или ревность, он не скорбит о настоящих и не помнит прошлых обид, но, пока ещё держится дух в теле, он, для кого все стихии мира стали ничтожными, вперяет свой сердечный взгляд туда, куда уже без сомнения предстоит ему пойти. Кто ощутит вот это вместе с распятым Христом, тот, сораспятый с Ним не только для пороков но и для стихий мира сего, неотрывно будет глядеть только туда, куда через несколько мгновений надеется переселиться»⁵¹.

Таковой послушен в полноте, это есть окончательное послушание⁵².

25. Следует различать семь ступеней послушания.

Во-первых, прелату, как Богу, следует *охотно* оказывать послушание во всём, что касается средств, которые закон Божий ни запрещает, ни предписывает. Бывают такие средства, что вечное спасение можно получить как с ними, так и без них, например, строгое воздержание вплоть до хлеба и воды по пятницам, ношение власяницы, долгие моления и проч. В этих вещах нужно как божественным заповедям или запретам следовать указаниям прелата или духовника.

26. Вторая ступень есть послушание *простое, без ропота*⁵³ и пререкания: «*Кто ходит просто, ходит надёжно*»⁵⁴. Народ Израильский *возроптал*, вздыхая о дынях, огурцах и прочем, о котлах мясных, оставленных в Египте⁵⁵, и поэтому *были поражены в пустыне*⁵⁶. Моисей и Аарон *возроптали* на Господа у «*воды пререкания*», почему и не удостоились войти в землю обетованную⁵⁷. Послушай, что говорит Господь: «*Народ, которого Я не знал, служит Мне; по одному слуху о Мне послушны Мне*»⁵⁸.

27. Третья ступень – *радостное* послушание. «*Радостно дающего любит Господь*»⁵⁹. Покинутое место послушания видно по унылому лику. Унылое лицо – знак унылого духа, печальный внешний вид указывает на душевное смущение.

В-четвертых, *скорое* послушание. Следует остерегаться, чтобы промедление не навлекло опасность. Слово Господне бежит быстро и слушателя желает

⁵¹ Иоанн Кассиан, «Правила кинувийных монахов» IV, 35

⁵² «consummata oboedientia» – ср. CLIV, 13

⁵³ Флп. 2, 14

⁵⁴ Притч. 10, 9: «кто ходит в непорочности, тот ходит безопасно»; цсл: «иже ходит просто, ходит надеясь»

⁵⁵ Исх. 16, 2-3, Чис. 11, 5

⁵⁶ 1 Кор. 10, 5

⁵⁷ Чис. 20, 12-13 («aqua contradictionis»; цсл «вода пререкания»; синод. «вода Меривы»)

⁵⁸ Пс. 17, 44-45

⁵⁹ 2 Кор. 9, 7 («hilarem datorem»; синод. «доброхотно дающего»)

быстро. «Побегу, - сказано, - путём заповедей Твоих», и «Закон Твой возлюбил»⁶⁰. В послушании верный не знает промедления, не откладывая на завтра выполнение заповеди. Он готовит глаза для зрения, уши для слышания, язык для говорения, руки для действия, ноги для ходьбы, собирает всего себя внутри, чтобы поймать приказ повелителя снаружи.

28. В-пятых, мужественное послушание. «Мужайтесь, -сказано, - и да крепится сердце ваше, все уповающие на Господа»⁶¹. И ещё: ты простёр руку на крепкое⁶². Надлежит быть настойчивым и укрепляться. Разразится бедствие, придёт гонение, враги преградят тебе путь, но ты скажешь: «Я приготовился и не смутился»⁶³.

Шестое – смиренное послушание, ибо во смирении нашем помянул нас Господь⁶⁴.

Седьмое – стойкое (perseveranter) послушание. «Выстоявший до конца спасётся»⁶⁵. Венчает конец, а не битва. Начинать случается многим, устоять – немногим.

По недостатку времени этого теперь достаточно для первой части.

ЧАСТЬ ВТОРАЯ

29. «Се Царь твой грядет к тебе кроткий» (в евангелии и, раньше того, у пророка Захарии⁶⁶).

Христос, Царь и Мессия, пожелав, как и было о Нём проречено, войти в город, где находился Храм, дом Его Отца, пришёл как *легат* Божий⁶⁷. Пришёл не пешком, но, чтобы в изумлении *потрясся весь город*⁶⁸, пришёл верхом на ослёнке, на которого *прежде не садился никто из людей*⁶⁹. Апостолы, дети и народ, *предходящие и вследствующие*⁷⁰, воздавали Ему почитание подобающими знаками. Исповедовали *легатом* Божиим, благословляя Его именно в этом качестве; признавая же за Спасителя, взывали: «*Осанна в вышних*»⁷¹.

⁶⁰ Пс. 118, 32; 118, 163

⁶¹ Пс. 30, 25

⁶² Притч. 31, 19 («manum suum misit ad fortia»)

⁶³ Пс. 118, 60 (цсл: «Уготовахся и не смутихся»)

⁶⁴ Пс. 135, 23 (см. цсл)

⁶⁵ Мф. 10, 22; 24, 13

⁶⁶ Мф. 21, 5; Зах 9, 9 (стих взят не из чтения праздничной мессы, а из последования освящения пальмовых ветвей).

⁶⁷ 2 Кор. 5, 20 («legatus» - синод. «посланник»)

⁶⁸ Мф. 21, 10

⁶⁹ Мк. 11, 2

⁷⁰ Мф. 21, 9

⁷¹ Мк. 11, 10

30. И когда так вошёл [в Иерусалим], в качестве легата и визитатора⁷² вошёл в храм⁷³ и как сильный делом и словом⁷⁴, Кому дана всякая власть⁷⁵ Отцом Его, исправил подлежавшее исправлению⁷⁶. С этим Его приходом, по слову евангелиста, пришёл в движение весь город и все спрашивали друг друга: «Кто Сей?»⁷⁷ Спрашивая и отвечая, люди узнали Царя, Царство Которого было не от мира сего, т.е. [узнали], что Царство Его пребывает у Отца, откуда Он и был послан.

31. Посмотри: Христос захотел войти в Иерусалим *грядущим во имя Господне* легатом после воскрешения Лазаря, ибо в этом всем известном чуде (как и во многих других), при котором присутствовало множество слышавших Его возглас «Лазарь, иди вон!», Он делом и силой доказал, что послан от Отца. Сказано ведь: «Когда не верите Мне, верьте делам Моим», ибо «Отец пребывающий во Мне творит дела»⁷⁸. Эти чудеса были «буллами», удостоверявшими как [Его] *власть вязать и решить*⁷⁹, так и наличие у Него всех полномочий Его Отца.

32. Эти «легатские буллы» в провинции, куда был послан, Он предъявлял Сам, а также приводил свидетелей: Моисея, пророков, Иоанна Крестителя, пастухов, волхвов, воскрешённых и избавленных Им от разных недугов, наконец, апостолов, которых из невежества возвёл к благовествованию жизни. Таким образом объявив Себя миру, в достаточной мере провозгласив Себя предстоятелем, пастырем, одновременно понтификом и царём внутреннего человека, Он пожелал завершить Своё служение и в праздник Пасхи *со Своею Кровию войти во Святая Святых*, совершая очищение душ (как описано у Павла в Послании к Евреям⁸⁰).

33. Время наставало, ибо уже совершилось то, что должно было совершиться по предсказаниям пророков, и дошло до Захарии, описавшего, как именно придёт Христос, *праведный и спасающий*. В девятой главе он говорит: «*Ликуй от радости, дочь Сиона, торжествуй, дочь Иерусалима: се Царь твой грядёт к тебе, праведный и спасающий, нищий, сидящий на ослице и на молодом осле, сыне подъяремной*»⁸¹. Согласно всем иудейским учителям в этом авторитетном месте буквально говорится о Мессии.

Однако у евангелистов сказано: «*Не бойся, дочь Сиона!*»⁸², тогда как здесь: «*Ликуй от радости!*». Перед тем пророк говорит о множестве будущих

⁷² см. прим. к CXLVII, 2

⁷³ Мф. 21, 12

⁷⁴ Лк. 24, 19

⁷⁵ Мф. 28, 18

⁷⁶ о «визитации» иерусалимского храма см. также: CXLVII, 5; CCLXXII, 7; CCLXXIX, 2-3

⁷⁷ Мф. 21, 10

⁷⁸ Ин. 10, 38; Ин. 14, 10

⁷⁹ Мф. 16, 19

⁸⁰ Евр. 9, 12

⁸¹ Зах. 9, 9; «нищий» («раурег») - синод: «кроткий»

⁸² Ин. 12, 15

бедствий, после сообщая о предстоящем приходе *спасающего* Мессии. Поэтому, сказав «*Ликуй от радости!*», пророк, согласно евангелистам, подразумевал «*Не бойся, дочь Сиона!*»

34. Сказано «*[дочь] Иерусалима*» - построенного у подножия «матери укреплений», крепости Сион⁸³.

Сказано: «*Се Царь твой грядёт к тебе, праведный и спасающий*».

Иудеи понимали это как спасение и избавление от римского гнёта, от принуждения к податям и другим повинностям. Такое же понимание, очевидно, было поначалу и у первых Христовых учеников. Не увидев у Христа потребных для этой цели средств (богатства, войска и оружия), над Ним стали насмехаться, будто бы невозможно Ему быть этим Царём Мессией. Однако пророк выразился ясно: [Мессия] должен быть *праведен* и *нищ*, должен воссесть последовательно на ослицу и на ослёнка и таким образом прийти.

35. Они могли бы из этих суждений уразуметь, что Мессия, Царь и *Спаситель* (почему и назван Иисусом⁸⁴) есть Царь спасения душ, ибо Он есть *Царь правды*⁸⁵, т.е. Царь божественной религии⁸⁶, которая должна распространиться до конца мира, чтобы Царство Его стало предельно обширным, как в том же месте сказано затем у пророка⁸⁷. Он говорит здесь о Церкви, *глава* которой – Христос⁸⁸, она же – Царство правды, Царство истинное и бессмертное, которое *не оскудеет*⁸⁹, и которому подчинены все земные цари. Бог - как читаем в 19 главе Исхода - назвал Царство Своё *Царством священническим*, а жителей же этого Царства - *народом святым*⁹⁰. Это Царство Он передал в управление посланному Им Сыну.

Христос, Царь и Священник, пришёл в Иерусалим сегодня, «*прежде пяти дней Пасхи*», т.е. в десятый день месяца, когда по закону полагается приводить агнца для заклёния⁹¹; [и вот в этот самый день] *в храм* – т.е. в дом жертвоприношения - *вошёл Сам непорочный Агнец*⁹².

36. Отметим, что Христа нашего встречаем ветвями пальм, ветвями древесными, одеждами и пр., а также воспеванием: «*Осанна Сыну Давидову! Благословен Грядущий во имя Господне!*»⁹³.

⁸³ «Сион» - «крепость», «цитадель» в традиционной этимологии

⁸⁴ Мф. 1, 21

⁸⁵ Евр. 7, 2

⁸⁶ «Царство религии» - ср. CLXXI, 16-17

⁸⁷ Зах. 9, 10

⁸⁸ Еф. 1, 22

⁸⁹ ср. Пс. 101, 28

⁹⁰ Исх. 19, 6

⁹¹ Исх. 12, 3

⁹² 1 Пет. 1, 19

⁹³ Мф. 21, 9

Обратим особенное внимание: ветвями пальм и олив воздавали почести [соответственно] царю-победителю и царю-мироотворцу; с древности пальма означала победу, а олива – мир.

Что апостолы, сняв одежды свои, положили их на ослицу и дали Ему сесть *поверх их* - это, вероятно, из-за отсутствия седла; а что еврейские дети постилали одежды по пути - это делалось из великого почтения к Нему. Сегодня почтение выказывают, обнажая голову; насколько же больше этого - раздеться и постелить одежды перед ослом царя! Тем самым этого нищего Царя признали Господом вещей, служить Которому надлежит вплоть до наготы.

37. Восклицали: «*Благословен Грядущий!*», признавая Его Тем, Чей приход был обещан, и в Ком *благословятся все [языки]*⁹⁴.

Благословлять Сына Авраамова и Давидова, как толкует Лира на Евангелие от Иоанна, значит произносить слова хвалы, которыми благословляющие исповедуют Его достойным всякой хвалы⁹⁵. «*Исповедание*» понимается как «хвала», согласно толкованию Золотой глоссы на апостольские слова из Послания к Римлянам: «*Исповедаю Тебя во языках*» - что значит: сделаю так, чтобы языки хвалили Тебя⁹⁶. И Христос говорит в Евангелии: «*Исповедаю Тебя, Отче неба и земли*»⁹⁷ - что значит: «хваляю Тебя, Отче».

38. «*Благословение всех языков дал Ему Господь и завет, и оно почило на главе Его*»⁹⁸, - написано о Нем, ибо источник благословения, «*источник воды живой*»⁹⁹ – это Он («*камень же был Христос*»¹⁰⁰) и от Его *воды живой* духовно пьют все [языки]. Он - свет понимания (*lux intelligentiae*), сказавший: «*Я есмь свет миру*»¹⁰¹; Он – *солнце правды*¹⁰² и жизнь животворящая. Всё благословенное благословлено Им. Сказанное Им, Словом Божиим, не может не быть благо-словенным, ибо «сказать» значит «быть», «Он сказал, - и стало»¹⁰³; ставшее же будет «*весьма благим*»¹⁰⁴ и тем самым – от блага.

39. Слова «*Осанна*» значат «Оси-анна», т.е. «Спаси!»¹⁰⁵. «*В вышних*» - можно отнести к *восклицаниям* - в том смысле, что [люди] восклицали «*в вышних*», т.е.

⁹⁴ Сир. 44, 25; Гал. 3, 8

⁹⁵ Николай де Лира, «*Postilla*» на Ин.12, 13

⁹⁶ Ориген, Толкование на Послание к Римлянам VIII, 8 (на Рим. 15, 8-12); Рим. 15, 10; 2 Цар. 22, 50: синод.: «буду славить Тебя между язычниками»; цсл: «исповедемся Тебе во языцех»

⁹⁷ Мф. 11, 25. синод.: «славлю Тебя..»; цсл: «исповедаются...»

⁹⁸ Сир. 44, 24-25 (Вульг. несколько отличается от слав. текста)

⁹⁹ Иер. 2, 13

¹⁰⁰ 1 Кор. 10, 4

¹⁰¹ Ин. 8, 12

¹⁰² Мал. 4, 2

¹⁰³ Пс. 32, 9

¹⁰⁴ лат. игра слов: «*valde bona*», «хорошо весьма» (слова Творца из Быт. 1, 31) суть «*bene-dictio*», «благо-словение»; всякое бытие – от слова (*dicere*) Бога, которые и есть это бытие, сотворённое Богом бытие есть благо, поэтому творение есть благословение.

¹⁰⁵ «*Hosanna, scilicet salvifica*» - см. «*Glossa ordinaria*» на Мк. 11, 10

до предела возвышая [голос]¹⁰⁶. Учёные, однако, разъясняют, что это была мольба о спасении в вышних, чтобы мы поняли: Дух Святой подвиг [народ] обратиться к Христу как к существу *не от мира сего* Царю, Спасителю и Подателю вышних благ. Амвросий в проповеди этого дня говорит так: «Сказать «*Осанна в вышних!*» - то же, что сказать «Спаси нас на земле, как спасаешь и на небесах». И, говоря это с великим рвением, усугубили, повторив: «*Осанна в вышних!*». Таковы его слова¹⁰⁷.

40. У пророка Захарии сказано, что Он – Царь такой, что вместе и Священник, прообраз Его был дан Мелхисидеком, «*царём правды*»¹⁰⁸. Некогда я, помнится, говорил уже, что Он, будучи Премудростью, Правдой, Милостью, Силой сил, [Добродетелью добродетелей]¹⁰⁹, и более того - *Царём сил [и добродетелей]*¹¹⁰, есть тем самым Тот, *Кем цари царствуют*¹¹¹. Он – то Слово Божие, Которым Бог сотворил всё и царствует над всеми. Всякий правитель, поскольку он правитель, причастен властному Слову Божию, ибо «*всякая власть от Бога*»¹¹². И вся мудрость царского правления – от Бога, и всегда пребывала с Ним. Все цари причастны власти Слова, в силу Которого царствуют. Но не все царствующие в силу Слова царствуют во Христе. Не имея христообразия, т.е. [не приняв Христовой формы], не став праведными, истинными, милостивыми, не во Христе они царствуют; царствуют данной свыше властью, но не во Христе.

41. Поэтому ни один царь не истинен, если не царствует во Христе, т.е. если не облёкся во Христа так, что Христос царствует им и - через него - подданными¹¹³. Признавая Христа *Царём и Господом*¹¹⁴ нашим, мы должны обратиться к Золотой глоссе в связи с апостольскими словами из Послания к Римлянам: «*Ибо если устами твоими будешь исповедовать [Иисуса Господом и сердцем твоим веровать, что Бог воскресил Его из мёртвых], то спасёшься*»¹¹⁵. Согласно маленькой Глоссе, необходимо, чтобы над всяким, кто исповедует Христа Господом, господствовали *истина, мир* и прочие добродетели, которые суть Господь. Если они будут господствовать над ним, а он потрудится произнести это устами, а также будет веровать в Христово воскресение из мёртвых, украсив столь здоровую веру делами, то - без сомнения - *спасётся*.

«*Сердцем веруют к праведности*», ибо праведность должна сперва исходить от доверия сердечного, затем подтверждаться устами и напоследок, как

¹⁰⁶ «in excelsis» в смысле «в превосходной степени» - ср. XVI, 2

¹⁰⁷ пс.-Амвросий, Sermo XXXI, 3

¹⁰⁸ Зах. 6, 11-13; Евр. 7, 2

¹⁰⁹ «virtus virtutum» - см. прим. к ССI, 4

¹¹⁰ Пс. 67, 13

¹¹¹ Притч. 8, 15

¹¹² Рим. 13, 1

¹¹³ см.: CLXXI, 17

¹¹⁴ Пс. 94, 3

¹¹⁵ Рим. 10, 9; ниже толкуются стихи 10, 9-11

сказано, украшаться достойными делами. *«Всякий так верующий не постыдится»*. Так сказано в этом малом Толковании¹¹⁶.

42. Будем внимательны, чтобы нам не солгать, призывая имя Господне, ибо, как там же говорит толкователь, призывает имя Господне тот, кто во всём, что делает, стремится исполнить волю Господню. Призывающий таким образом способен выполнить апостольскую заповедь: *«Непрестанно молитесь»*¹¹⁷. Учёный этот, несомненно серьёзный и ясный, учит нас, что если не возобладает в нас воля Христова, мы не вправе называть Его *Господом и Царём* нашим, ибо тогда не Он движет нами, но наша воля. Как в этом примере: Христос воссел на ослицу и направлял её по Своему хотению.

43. Поэтому христианин обязан сказать: *«Уподобился запряжённому скоту перед Тобою»*¹¹⁸. Об этом достаточно говорится в другой части проповеди.

Итак, пусть Царь наш, Слово Божие, именуемое Логосом, или Разумом, *воссядет поверх ослицы, или души, усталой и украшенной* апостольскими *одеждами*, т.е. через подражание [апостолам как бы] облекшейся в них, и ведёт её во святой град умереть и воскреснуть вместе с Ним.

¹¹⁶ Ориген, Толкование на Послание к Римлянам VIII, 2 (на Рим. 10, 4-11)

¹¹⁷ 1 Сол. 5, 17

¹¹⁸ ср. Пс. 48, 13